

# Newgrange

Órla Fallon - A New Journey CD + DVD

Živě: A New Journey (2007, 2008)

Hudba & Text: Clannad

Poznámka: Druidové se říká keltským kněžím; Newgrange je skutečný historický monument postavený cca 3200 let před Kristem, zřejmě byl používán pro náboženské účely a je hrobkou vládců; refrén písně nemá konkrétní význam, jedná se o tradiční prvek irské hudby zvalný "lilting" - seskupování slabik za účelem napodobení např. zvuku přírody, nástroje atd.

## Text:

*There is a place on the east  
Mysterious ring, a magical ring of stones  
The druids lived there once they said  
Forgotten is the race that no one knows*

## Refrain:

*[: Rum de rum ,rud a derimo :] 4x*

*The circled tomb of a different age  
Secret lines carved on ancient stones  
Heroic kings laid down to rest  
Forgotten is the race that no one knows*

## Refrain

*Wait for the sun on a winter's day  
And a beam of light shines across the floor  
Mysterious ring, a magical ring  
Forgotten is the race that no one knows*

## Refrain

## Překlad:

Na východě je jedno místo  
Záhadný kruh, kouzelný kruh z kamenů  
Říká se, že zde kdysi bydleli druidové  
Zapomenuta je rasa, kterou nikdo nezná

## Refrén:

*[: Rum de rum ,rud a derimo :] 4x*

Kruhová hrobka z jiné doby  
Tajné linky vyřezané do starých kamenů  
Hrdinští králové uloženi k odpočinku  
Zapomenuta je rasa, kterou nikdo nezná

## Refrén

V zimní den čekej na slunce  
A paprsek světla bude zářit na podlahu  
Záhadný kruh, kouzelný kruh  
Zapomenuta je rasa, kterou nikdo nezná

## Refrén